



INSTRUCCIONES ESPAÑOL

This manual came with the FastSize Extender.

andro  medical®

www.andromedical.com

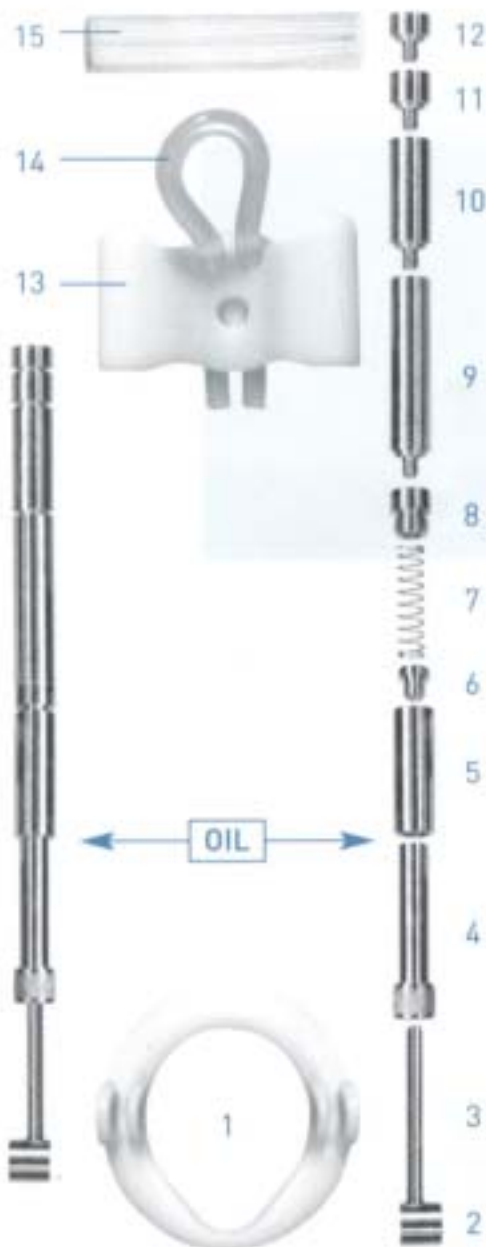


fig. 1

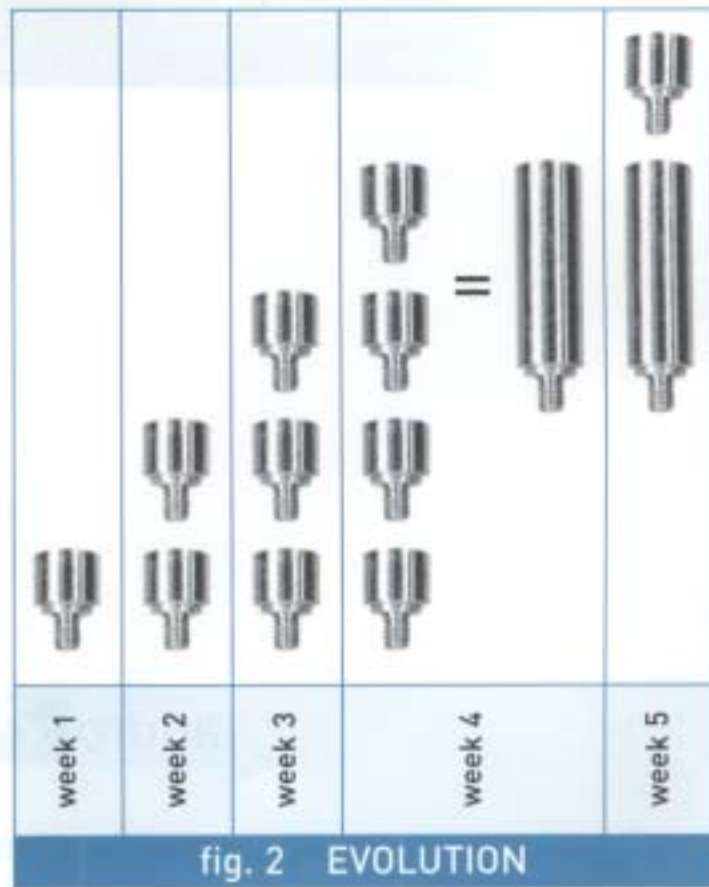


fig. 2 EVOLUTION

fig. 14 EVOLUTION TABLE

Month	Data	Erection Length	Flaccidity Length	Erection Perimeter	Flaccidity Perimeter
0	- -				
1	- -				
2	- -				
3	- -				
4	- -				
5	- -				
6	- -				
7	- -				
8	- -				
9	- -				
10	- -				
11	- -				
12	- -				

13. TRACTION FORCE

The initial traction force is of **600 gr**. This is achieved by adjusting the length of the device to 4 cm less than the length of your penis in erection. In the second month, the traction is of **800 gr**. This is the result of keeping the length of the device as that of the erect penis. In the 3rd month, the traction force will be **1000 gr** when the length of the device is 2 cm more than the length of the penis in erection. In the 4th and 6th month, the traction force is between **1200 gr to 1500 gr**. This force will adjust **automatically** by increasing the size of the Andro-Penis®. Such traction forces are not harmful to the penis because they are **small, progressive and adaptative**.

1. DESCRIPCION

El Andro-Penis® es un Aparato que ostenta la certificación CE tipo 1 de las Autoridades Sanitarias de la Unión Europea. El Andro-Penis® está compuesto de un anillo de plástico en la base, dos barras de metal con unos muelles internos, y una pieza de plástico superior con una cinta de silicona. Las partes de plástico se componen de POM. La cinta es de silicona de uso médico. Las barras de metal son de latón revestido de níquel. Los muelles son de acero fino y los ejes son de aluminio quirúrgico.

COMPONENTES (fig. 1): **1** anillo de la base de plástico, **2** pieza redonda con agujero, **3** barra de rosca, **4** tornillo de ajuste con rosca inferior, **5** tubo de metal, **6** tornillo, **7** muelle, **8** tornillo para fijar el muelle, **9** eje grande de 4 cm, **10** eje mediano de 2 cm, **11** eje pequeño de 0.5 cm, **12** eje mínimo de 0.3 cm, **13** soporte superior de plástico, **14** cinta de silicona, **15** almohadillada protectora (Andro-Top®).

NOTA: Es OBLIGATORIO poner una gota de aceite entre las piezas 3 y 5, para que deslicen mejor (ver OIL).

2. MODELOS DE ANDRO-PENIS®

- Andro-Penis®: para penes a partir de 10 cm de longitud en erección.
- Mini-Andro-Penis®: para penes entre 6 y 10 cm de longitud en erección.

3. INDICACIONES

Alargamiento de pene sin cirugía. Corrección de curvaturas peneales sin cirugía. Enfermedad de Peyronie. Tratamiento postoperatorio en el alargamiento quirúrgico del pene y en las cirugías correctoras o reconstructivas peneales.

Contraindicaciones: Pacientes con diabetes sin control médico.

No produce efectos secundarios, siempre que se sigan las instrucciones de uso.

4. MEDIDAS DE SU PENE

Con una cinta métrica, mídase la longitud y el perímetro en flaccidez, y después la longitud y el perímetro en erección. (fig. 3 y 4). Anote las medidas en la tabla (fig. 14).



fig. 3



fig. 4

5. PERSONALIZAR EL ANDRO-PENIS®

El tamaño inicial del Andro-Penis® es 9 cm y el del Mini-Andro-Penis® 7 cm. El tamaño del aparato se mide desde el borde inferior del anillo hasta el borde superior del eje metálico (fig. 6, INITIAL).

Calcule el tamaño personal que debe tener el Andro-Penis®. Reste 4 cm a la longitud de su pene en erección (ver ejemplo). Si tiene el pene curvo o desviado reste 5 cm para calcularlo.

Ej: $15.7 \text{ cm.} - 4 \text{ cm} = 11.7 \text{ cm} \rightarrow$ tamaño personal del Andro-Penis® = 11.7 cm.

Prepare el aparato para que se adecúe al tamaño que calculó antes. Quite el soporte de plástico superior tirando hacia arriba (fig 5). Añada al final de la pieza 8 tantos ejes como necesite para preparar el tamaño personal del Andro-Penis® (fig. 6, PERSONAL).

Los ejes que puede añadir son: el eje grande (4 cm); el eje mediano (2 cm); el eje pequeño (0,5 cm); y el eje mínimo (0.3 cm).

Ej: tamaño personal de 11.7 cm. = Andro-Penis® inicial (9cm) + pieza 10 (2cm) + pieza 11 (0.5cm).

Si el tamaño personal que calculó es inferior al tamaño inicial de su aparato, inicie el tratamiento en el tamaño inicial del aparato.



fig. 5

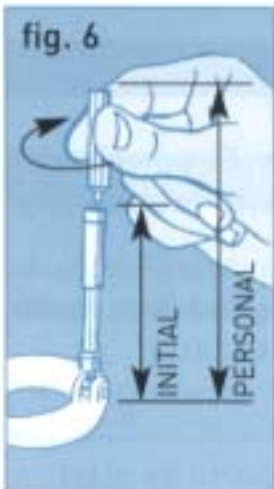


fig. 6

6. PERIODO DE ADAPTACION

Días	Tamaño del Andro-Penis®	Horas de uso
1º-5º día	Tamaño personal del Andro-Penis®	3 horas/día
6º-10º día	Añada el 6º día una pieza 11 ó eje pequeño de 0,5 cm a cada lado	6 horas/día
11º-15º día	Añada el 11º día una pieza 11 ó eje pequeño de 0,5 cm a cada lado	8 horas/día

7. EVOLUCION

Se puede elegir entre dos modos de uso:

MODO GENERAL (Recomendado)	Añada cada 7 días una pieza 11 ó eje pequeño de 0,5 cm a cada lado. RECOMENDADO (ver fig. 2)	9 horas/día
MODO ESPECIAL	Añada cada 3 días una pieza 11 ó eje pequeño de 0,5 cm a cada lado. Para profesiones con gran esfuerzo físico.	4 horas/día

No hace falta que las horas de uso sean continuas. Haga los descansos que considere oportunos y dese un masaje en el pene.

Cuando tenga 4 piezas 11 ó 4 ejes pequeños de 0.5 cm, reemplázelos por una pieza 10 ó eje mediano de 2 cm (fig. 2)

A partir del tercer mes de uso, debe aumentar el tamaño del aparato poco a poco, es decir, cada 10 ó 15 días añada una pieza 11 o eje pequeño de 0.5 cm. Puede aumentar paulatinamente, es decir, el primer día añada la pieza 12 o eje mínimo de 0.3 cm y unos días después reemplácela por la pieza 11 o eje pequeño de 0.5 cm.

En el Modo Especial los resultados son más lentos y menos notables.

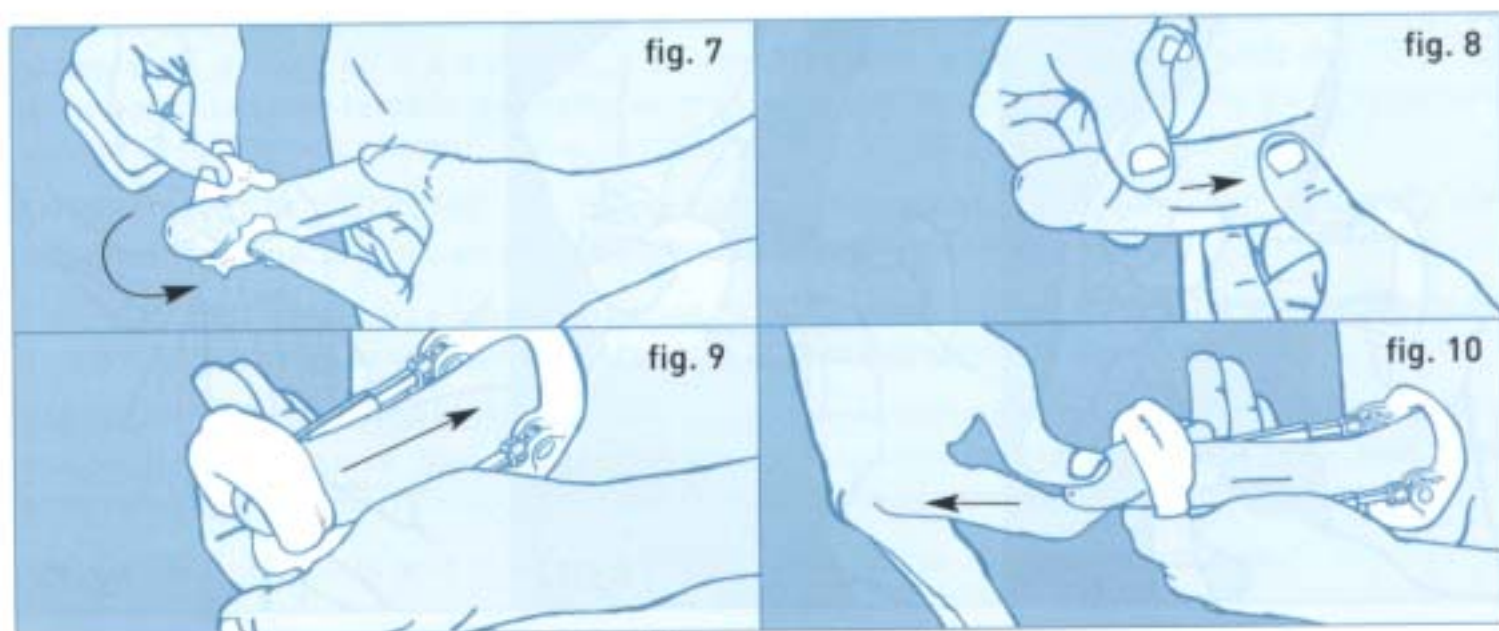
8. COLOCACION DEL ANDRO-PENIS® EN EL PENE

Introduzca la cinta de silicona [pieza 14] dentro del tubo almohadado [Andro-Top®]. Su uso es OBLIGATORIO. Conviene rodear el pene con una gasa o algodón (fig. 7).

Con el pene en flaccidez, baje toda la piel del prepucio que recubre el glande, hacia el cuerpo (fig 8). Después estire hacia fuera el pene, para que quede alargado en flaccidez. Ahora, introduzca los extremos de la cinta de silicona por los orificios del soporte superior de plástico (pieza 13). Así, la cinta forma un lazo.

Introduzca el pene en el anillo de la base (pieza 1), reposando el glande en el hueco del soporte superior (pieza 13). Ponga la mano izquierda en el soporte superior (pieza 13) y apriete el aparato hacia el cuerpo, para que se acorte un poco (fig. 9).

Mantenga la mano izquierda apretando y con la mano derecha libre, meta los dedos dentro del lazo de la silicona y saque el glande por el interior del lazo, hasta que quede el reborde del glande encima de la cinta (fig. 10).



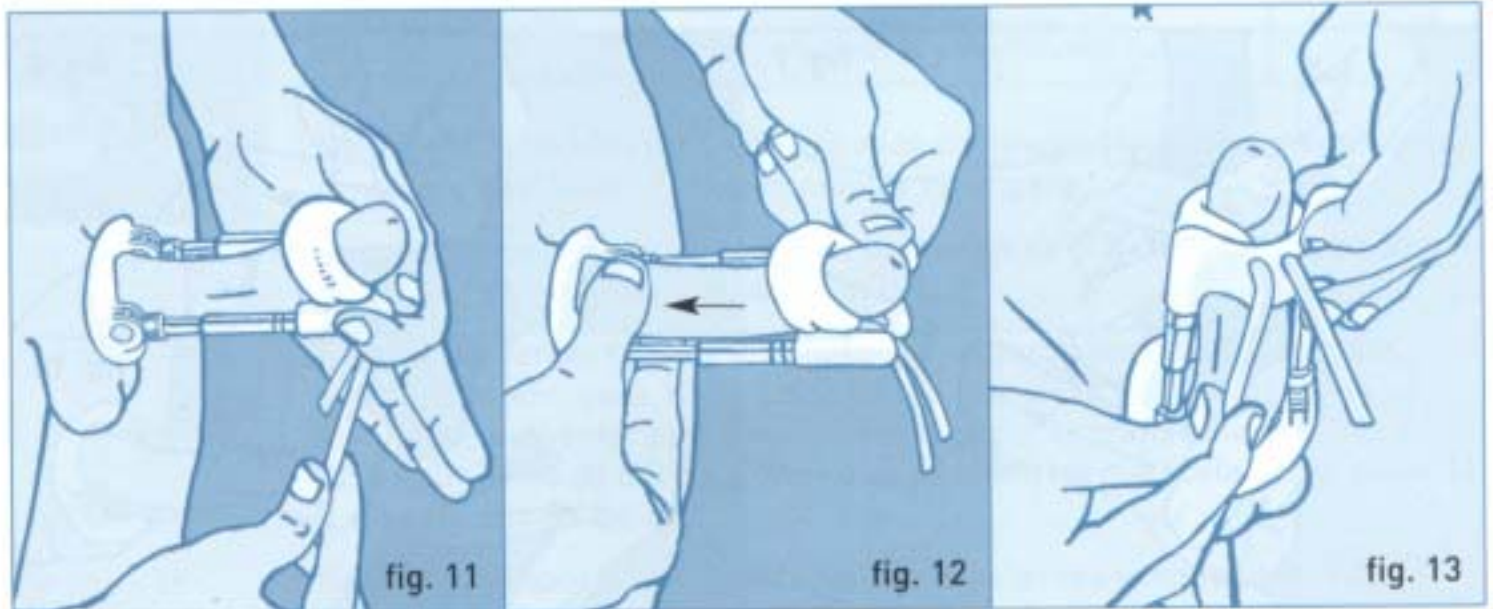
Ponga el pulgar de la mano izquierda en el frenillo para sujetar el glande. Vaya reduciendo el lazo con el glande dentro, tirando un poco de cada extremo de la cinta de silicona (fig. 11).

Hágalo despacio. Estire la piel hacia el cuerpo por delante y por detrás para evitar que se pellizque el frenillo ni deje pliegues en el surco (fig. 12).

El glande debe quedar un poco apretado por el lazo: lo suficiente para que no se salga, pero que no duela. Suelte la mano izquierda y ahora debe, con cuidado, encajar los extremos del lazo en las hendiduras posteriores del soporte superior (pieza 13). Apriete, pero no estire hacia abajo para evitar pellizcos (fig. 13).

Revise que no quede frenillo ni pliegues en el surco y si los hay estire hacia abajo la piel por delante y detrás, y así se evitarán pellizcos.

Para más información, consulte el vídeo en <http://www.andromedical.com> o en el CD-ROM.



9. USO DEL ANDRO-PENIS®

Sea PACIENTE y CONSTANTE al usarlo. Es la clave para conseguir sus objetivos.

El primer día, para coger habilidad, póngase y quítese el aparato 10 veces seguidas. Cada 2 horas necesitará quitárselo unos minutos para relajar los tejidos. Es obligatorio descansar. En fases más avanzadas, deberá descansar cada hora y media. En estos descansos, masajee ligeramente el pene.

Se recomienda que el aparato se lleve hacia arriba. Use slip o calzoncillo y pantalón holgado y ladee un poco el aparato. Lave el aparato cada 4 días con agua y jabón.

Si no se lo pone durante una quincena o un mes, empiece con 1 cm menos en el tamaño que tenía el aparato y, después de 5 días, incremente el tamaño en 0,5 cm. Después de otros 5 días incremente el tamaño otros 0,5 cm. A partir de entonces, continúe el tratamiento igual que antes.

10. CASOS ESPECIALES

CORRECCION DE CURVATURAS: Debe colocarlo hacia el lado contrario de la curvatura. Se recomienda un uso de 6 a 8 meses, y se consigue una corrección aproximada del 70 %. El incremento total de tamaño del pene es menor ya que lo que más aumenta es la curvatura interior. Use el modo general.

ENFERMEDAD DE PEYRONIE: Ver Corrección de Curvaturas. Debe combinar el aparato con tratamiento farmacológico, en pomada u oral, según le indique su médico.

CIRUGIAS DEL PENE: Siga las indicaciones de su cirujano e inicie el uso del aparato después de 3 ó 4 semanas de la intervención. Use sólo el modo general.

ANDRO-PENIS® MAS HORMONAS: Si se trata con testosterona el crecimiento es más rápido y mayor. Debe realizarse bajo vigilancia médica. Hágase análisis de sangre para descartar enfermedades que contraindiquen su uso. Más información en www.andromedical.com

VARICOCELE: Rodee el arco superior e inferior de la "pieza 1" con almohadillas.

11. PRECAUCIONES

Quíteselo para orinar o defecar. **NO LO USE** si ha tomado drogas o alcohol en exceso. Tampoco lo use mientras hace ejercicios físicos intensos o deporte. Si tiene una erección mientras usa el aparato no se preocupe, lo normal es que apriete un poco pero es normal.

Si le molesta, le duele, se pone azulado o insensible, quíteselo y dese un masaje en el pene. Así desaparecerán las molestias y volverá a la normalidad. Si tiene molestias en el surco que hay debajo del glande, debe ponerse una bufanda de algodón o una gasa.

Cuando se quite el aparato notará una sensación extraña de cierta molestia u hormigueo. No se preocupe, es normal. Corresponde a la relajación de los tejidos que han estado sometidos a una ligera tensión.

Si percibe sensación de pequeñas molestias cada dos horas significa que los tejidos necesitan relajarse y es bueno quitarse el aparato para darse un pequeño masaje en el glande y en el tallo del pene. Con dos minutos es suficiente. Luego ya se lo puede volver a poner.

Es posible que en algún momento del tratamiento, de forma esporádica, sienta pequeñas molestias. Es normal, no afectan al correcto desarrollo del tratamiento. Sin embargo, si fuese necesario, puede interrumpirlo durante un día. Al día siguiente podrá reanudarlo con total normalidad.

Si aparecen pequeñas bolsitas blancas en el glande no se preocupe, es retención de líquidos por tener el glande apretado. Desaparecen al dar un masaje con los dedos en el glande. Quizá esté apretando demasiado la cinta.

En caso de padecer heridas, úlceras o enfermedad sexual, **NO SE LO PONGA** hasta que se cure.

Si le aparecieran puntos blancos en el glande, visite a su médico ya que posiblemente sean hongos. Mantenga cuidadosas normas de higiene a la hora de manipular el aparato.

IMPORTANTE: El uso de medicación para fortalecer o hacer crecer el pelo, fármacos antidepresivos, inductores del sueño, tranquilizantes y sedantes, podría reducir la efectividad del tratamiento.

12. POMADAS

Cómprelas de forma preventiva.

POMADA ANTIIRRITACION

Puede pedir que se la elaboren en la farmacia o comprarla ya hecha.

Debe contener, por cada gramo de excipiente: 0,010 gr de extracto de Centella Asiática y 0,0035gr de sulfato de Neomicina.

Esta pomada se comercializa en España con el nombre de "Blastoestimulina".

La forma de uso es:

- **Si hay erosión:** Aplicar Blastoestimulina por la noche, hasta la curación. Por el día puede ponerse el aparato.
- **Si hay erosiones continuas:** Aplicar Blastoestimulina todas las noches y, por el día, Blastoestimulina en polvo.

POMADA CICATRIZANTE

Puede pedir que se la elaboren en la farmacia o comprarla ya hecha.

Debe contener, por cada 100 gramos de pomada: 27 gr de óxido de zinc y 0,5 gr de aceite de hígado de bacalao estandarizado (conteniendo 25.000 U.I. de vitamina A y 2.000 U.I. de vitamina D) y añadir excipiente hasta completar los 100 gr de pomada.

En España se comercializa con el nombre de "Mitosyl".

- **Si hay herida o úlcera:** No ponerse el aparato durante 4 días. Los 2 primeros días aplicar Blastoestimulina, 3 veces al día, y los 2 siguientes aplicar Mitosyl (poca cantidad) 2 veces al día.

POMADA ANTIINFLAMACION

Si aparece una inflamación importante en la base del pene o en la zona púbica aplíquese por la noche una pomada antiinflamatoria suave. En España se usa "Hirudoid".

CREMA HIDRATANTE

Si nota algunas pequeñas molestias en el tallo del pene, aplíquese un **masaje** con crema hidratante durante cinco minutos por la noche, haciendo movimientos de estiramiento suave.



© Copyright 1995-2003 Andromedical, Madrid (Spain).
Andromedical® and Andro-Penis® are Registered Marks by Andromedical, S.L. (Spain).
All Rights are reserved.